



CE  
381RED1-A



**WARNING:**  
TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

**CAUTION:**

	<b>READ INSTRUCTIONS</b> All the instructions should be read before using the product and each time the product is used.	
	<b>DO NOT OPEN</b> Do not open the enclosure. Refer all servicing to qualified service personnel.	
	<b>USE PROPER MOUNTING TECHNIQUE</b> Use proper mounting technique for wall mounting. Do not use excessive force when mounting.	



**SANGEAN**

WiFi  
**WFR-1**  
WiFi - Internet Radio

Operating Instruction **CE**  
 Mode d'emploi **FR**  
 Instrucciones de manejo **ES**  
 Gebruiksaanwijzing **NL**  
 Bedienungsanleitung **DE**

## Hoofdstuk 6: Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Er kan geen verbinding maken worden met het Wi-Fi netwerk OF er wordt geen internet lijst bekomen.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De router werkt mogelijk niet.</li> <li>2. U hebt een verkeerd netwerkwachtwoord ingevoerd.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de PC verbinding kan maken met het netwerk.</li> <li>2. Controleer of de netwerkwachtwoord juist is.</li> </ol>
Er is geen geluid hoorbaar in de AUX IN modus.	Het AUX toestel of het radiovolume zijn niet correct afgesteld.	Verhoog het radiovolume en dat van het AUX toestel.
Na het scannen worden geen PC-mappen of muziek-mappen opgespoord.	De optie "Bestanden delen" staat niet aan.	Laat toe om bestanden te delen. Zie Music Player op p.134 voor verdere details
Er kan geen verbinding gemaakt worden met bepaalde zenders.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De geselecteerde internetradio zendt momenteel niet uit.</li> <li>2. De zender ondersteunt het door de internetradiozender gebruikte formaat niet</li> <li>3. De zender zendt niet uit op het huidige moment, OF heeft zijn maximum aantal luisteraars bereikt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de PC toegang heeft tot het internet radiopoortaal (<a href="http://www.wifiradio-frontier.com">http://www.wifiradio-frontier.com</a>) wanneer hij verbonden is met hetzelfde Wi-Fi netwerk</li> <li>2. Tracht later opnieuw verbinding te maken met de radiozender.</li> </ol>
De verbindingen zijn niet stabiel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Andere elektronische apparatuur veroorzaakt storingen.</li> <li>2. Het internet beschikt niet over voldoende bandbreedte</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Probeer de radio op een andere plek te zetten.</li> <li>2. Tracht verbinding te maken met een bekabeld netwerk. Indien het probleem zich daarna nog steeds voordoet, sluit dan de programma's op uw PC die het internet gebruiken, dit om op bandbreedte te besparen.</li> </ol>

## Hoofdstuk 7 Productspecificaties

TUNER	FM	Frequentie (MHz)	US: 87.8-108 EU: 87.5-108
		Stereo	Oortelefoon/koptelefoon
		RDS/RBDS	PS/PTY/RT
	MW	Frequentie(kHz)	522-1710
	WiFi	IEEE802.11b/g(GHz)	2.4-2.4835
	Ethernet	IEEE 802.3	*
		Internet Radio (iRadio)	vTuner
		Media Player (mPlayer)	*
	Voorprogramaties		30
MEDIA	CD	CD/CDR/CDRW	
	SD		
	USB		
	Aux-in		*
	Andere		
KLOK	Real time	Radio controle-iRadio	
	Alarm	Tuner/Media/Buzzer	
	Sleep		
	Nap		
	Andere		Sluimerfunctie
SCHERM		LCD/VFD	LCD
		Gezichtsveld (mm)	59X33.5
		Grafisch/Lettertype	Graphic 128X64
		Achtergrondverlichting	*
		Andere	

EIGENSCHAPPEN		Record-SD/Flash	
		Rewind-SDRAM	
		Record-SD/Flash	
		Programma opwaardering	Via USB-B
		Andere	
AUDIO	EQ	Tone control	
		Treble/Bass controle	*
		DBB	
		EQ (Selectie geluidseffecten)	6
		Andere	
VERSTERKER		Luidspreker uitgang (TYP)	5W+5W
		Koptelefoon uiggang	5+5mW
		Andere	
LUIDSPREKERS		Afmetingen	3 inchesX2
		Impedantie	8 ohms
		Magnetisch afgeschermd	*
		Andere	
I/O Socket		AC/DC-in	AC
		Aux-in	*
		Line-out	*
		Digital-out	
		Oortelefoon	*
		SD	
		USB	USB-B
		Ext.Antenne	WiFi, FM, AM-loop
		RJ-45	*
		Andere	

AFMETINGEN	Breedte(mm)	326
	Hoogte(mm)	108
	Diepte(mm)	210
	Gewicht(g)	2946



*Als u op een later moment dit product van de hond zou willen doen, merk dan op dat: afgedankte elektrische producten horen niet weggegooid te worden in het huishoudelijk afval. Recycleer het product indien de faciliteiten hiervoor beschikbaar zijn. Raadpleeg uw plaatselijke overheid of speciaalzaak voor advies betreffende hergebruik. (Richtlijnen voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur)*

## **nhalt**

<i>Wichtige Sicherheitshinweise</i> .....	154-155	<i>Shared Media (UPnP)</i> .....	176
<i>Kapitel 1 Loslegen</i> .....	156	<i>Einrichtung des PCs für Shared Media</i> .....	176
<i>Produkt und Zubehör:</i> .....	156	<i>UKW-Radio</i> .....	177
<i>Das Radio einschalten</i> .....	157	<i>UKW-Radio hören</i> .....	177
<i>Tasten und Anschlüsse</i> .....	158	<i>UKW-Sender einstellen</i> .....	177
<i>Bedienung des Wi-Fi-Radios</i> .....	159	<i>Hilfseingang (AUX IN)</i> .....	178
<i>Fernbedienung</i> .....	160-161	<i>Musikwiedergabe über den Hilfseingang</i> .....	178
<i>Einstellungen im Menü vornehmen</i> .....	162	<i>Senderspeicher</i> .....	179
<i>Steuerung des Menüs:</i> .....	162	<i>Abspielen eines gespeicherten Senders</i> .....	179
<i>Texteingabe</i> .....	163	<i>Speicherung des gegenwärtig eingestellten Radiosenders</i> ..	179
<i>So geben Sie Text ein:</i> .....	163	<i>Zuletzt gehörte Sender</i> .....	179
<i>Einstellung der Sprache</i> .....	163	<i>Abspielen eines der zuletzt gehörten Sender</i> .....	179
<i>Anschluss von externen Geräten</i> .....	164	<i>Kapitel 4 Bedienung der Uhr</i> .....	180
<i>Kapitel 2 Verbinden</i> .....	165	<i>Einstellung der Uhrzeit</i> .....	181
<i>Verbindung mit einem WLAN-Netzwerk</i> .....	166	<i>Einstellung des Datums</i> .....	181
<i>Verbindung mit einem LAN-Netzwerk</i> .....	167	<i>Einstellung der Zeitzone</i> .....	181
<i>Kapitel 3 Radio hören</i> .....	168	<i>Sommerzeit</i> .....	181
<i>Internetradio</i> .....	168	<i>Automatische Aktualisierung der Uhrzeit</i> .....	182
<i>So können Sie Internetradio hören:</i> .....	168	<i>12/24-stündiges Anzeigeformat einstellen</i> .....	182
<i>Radiosender im Internet finden:</i> .....	168	<i>Einschlaffunktion</i> .....	182
<i>Podcasts abspielen</i> .....	169	<i>Weckfunktion</i> .....	183
<i>Lieblingssender und selbst hinzugefügte Sender abspielen</i> <i>(My favorite und My added stations):</i> .....	170	<i>Weckeinstellungen</i> .....	183
<i>Musikspieler</i> .....	172	<i>Kapitel 5 Aktualisierung und Zurücksetzung</i> .....	185
<i>Wiedergabe von Musik über freigegebene Ordner</i> .....	172	<i>Software-Aktualisierung</i> .....	185
<i>Wiedergabe von Musik über UPnP-Server</i> .....	172	<i>Aktualisierung über Internet</i> .....	185
<i>Ordner freigeben</i> .....	173	<i>Aktualisierung über USB</i> .....	185
<i>Freigabe von Mediendateien mit Windows</i> <i>Media Player 11</i> .....	174	<i>Werksrücksetzung</i> .....	186
<i>Aktivierung der Ordnerfreigabe</i> .....	175	<i>Kapitel 6 Fehlerbehebung</i> .....	187
		<i>Kapitel 7 Technische Daten</i> .....	188-190

### Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen und verstehen Sie vor der Inbetriebnahme des Radios alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen.
2. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf: Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten zum späteren Gebrauch aufbewahrt werden.
3. Warnungen beachten. Beachten Sie bitte alle Warnhinweise auf dem Gerät und im Benutzerhandbuch.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen zu Betrieb und Bedienung.
5. Wasser und Feuchtigkeit: Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser benutzt werden. Nicht in der Nähe einer Badewanne, eines Schwimm-, Wasch- oder Spülbeckens oder in einem feuchten Keller usw. betreiben.
6. Ziehen Sie vor der Reinigung des Radios den Netzstecker ab. Benutzen Sie zum Reinigen des Gehäuses nur ein feuchtes Tuch. Reinigen Sie das Radio nur mit einem trockenen Tuch.
7. Stellen Sie das Radio nicht auf instabile Rollwagen, Ständer, Wandbretter oder Tische. Das Radio könnte herunterfallen und dabei schwere Personen- und Sachschäden verursachen.
8. Belüftung: Das Radio sollte so positioniert werden, dass gute Belüftung gewährleistet ist. Es darf zum Beispiel nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer anderen weichen Oberfläche betrieben werden, welche die Belüftungsöffnungen verstopfen könnte. Es sollte nicht an umbauten Orten wie z.B. in Schränken, welche die Belüftung hemmen könnten, installiert werden.
9. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heißluftauslässen, Öfen oder anderen Wärme produzierenden Geräten (einschließlich Verstärkern) installiert werden.
10. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose austauschen zu lassen.
11. Stromquellen: Dieses Produkt darf nur an eine dem Typenschild entsprechende Stromquelle angeschlossen werden. Falls Sie sich nicht sicher sind, um welche Art von Stromquelle es sich in Ihrem Haus handelt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihr Energieversorgungsunternehmen.
12. Netzkabel: Das Netzkabel muss so gelegt werden, dass man nicht darauf treten kann oder es von Gegenständen abgeklemmt wird, die darauf oder dagegen gestellt werden. Achten Sie besonders auf den Bereich nahe Steckdosen und Mehrfachsteckdosen sowie der Stelle, wo das Kabel das Gerät verlässt. Zum Trennen vom Netz am Stecker, nicht am Kabel, ziehen. Das Radio darf nur an eine dem Typenschild entsprechende Stromquelle angeschlossen werden. Falls Sie sich nicht sicher sind, um welche Art von Stromquelle es sich in Ihrem Haus handelt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihr Energieversorgungsunternehmen.
13. Überlasten Sie nicht Steckdose oder Verlängerungskabel. Es besteht die Gefahr von Bränden und Stromschlägen. Niemals Fremdkörper durch die Öffnungen ins Radio stecken. Die Fremdkörper könnten mit gefährlicher Spannung in Berührung kommen oder zu Kurzschlüssen führen. Feuer oder Stromschläge könnten die Folge sein.
14. Benutzen Sie nur vom Hersteller angegebenes Zubehör.
15. Falls das Radio für längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es vom Netz getrennt werden. Dies dient der Vorbeugung gegen Beschädigungen des Produkts durch Blitzschlag und Spannungsspitzen aus dem Stromnetz.

16. Falls das Radio für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus. Die Batterien könnten auslaufen und das Radio beschädigen.

17. Versuchen Sie nicht, das Radio selbst zu reparieren. Durch das Öffnen des Gehäuses könnten Sie mit gefährlicher Spannung in Berührung kommen. Außerdem verfiel dadurch die Garantie. Überlassen Sie Reparaturen qualifizierten Fachkräften.

18. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten - Führen Sie niemals Gegenstände irgendwelcher Art durch die Öffnungen in das Radio ein, da diese Fremdkörper mit gefährlicher Spannung in Berührung kommen und Kurzschlüsse herbeiführen und so Brände oder elektrische Schläge verursachen könnten. Schütten Sie niemals Flüssigkeiten über das Gerät.

19. In den folgenden Fällen sollte das Gerät von einem qualifizierten Techniker repariert werden:

- Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt.
- Gegenstände sind in das Gerät gefallen oder Flüssigkeit wurde darüber geschüttet.
- Das Produkt ist mit Regen oder Wasser in Berührung gekommen.
- Der normale Betrieb des Radios ist nicht möglich, oder es tritt eine deutliche Verschlechterung der Gerätefunktion auf.
- Das Gerät ist heruntergefallen, oder das Gehäuse wurde beschädigt.

20. Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann Hörschäden verursachen. Höhere Einstellungen am Equalizer verursachen höhere Signalspannungen am Kopfhörerausgang.

**Hinweis:**

Änderungen und Modifikationen dieses Produkts, die nicht ausdrücklich von der für Konformität zuständigen Stelle gebilligt wurden, könnten Ihr Recht auf den Betrieb des Geräts zunichte machen.

**WICHTIGER HINWEIS:**

Um den FCC-Anforderungen zur Strahlungsemission im Radiofrequenzbereich zu entsprechen, dürfen Antenne und Gerät nicht modifiziert werden. Änderungen an der Antenne oder am Gerät könnten dazu führen, dass das Gerät die Grenzwerte der Radiofrequenzemission überschreitet und der Anwender das Recht auf den Betrieb des Geräts verliert.

**FCC-HINWEIS**

Die Erklärung zur Radiofrequenz-Interferenz der Federal Communication Commission enthält den folgenden Absatz:

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines Geräts der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz vor Interferenzstörungen in Wohnräumen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht entsprechend der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es zu Störungen bei der Hochfrequenzübertragung kommen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in bestimmten Geräten dennoch Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang Störungen verursacht, was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, können Sie versuchen, mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen das Problem zu beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen sie an einen anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an zwei unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an einen Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Der Anwender darf dieses Gerät nicht ohne schriftliche Genehmigung von SANGHEAN ELECTRONICS INC. modifizieren oder verändern. Änderungen könnten das Recht des Anwenders auf den Betrieb des Geräts zunichte machen.

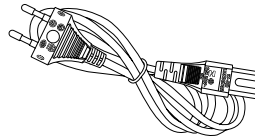
### Kapitel 1 Loslegen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Wi-Fi-Radios Sangean WFR-1.  
Überprüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit:

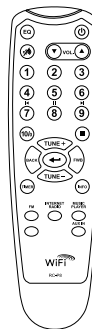
#### Produkt und Zubehör:

- Netzkabel: zur Spannungsversorgung des Radios.
- Fernbedienung: zur Steuerung des Radios aus der Ferne.
- WFR-1 Wi-Fi-Radio: Ihr Wi-Fi-Radio

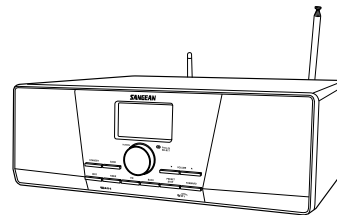
Netzkabel



Fernbedienung



WFR-1 Wi-Fi-Radio



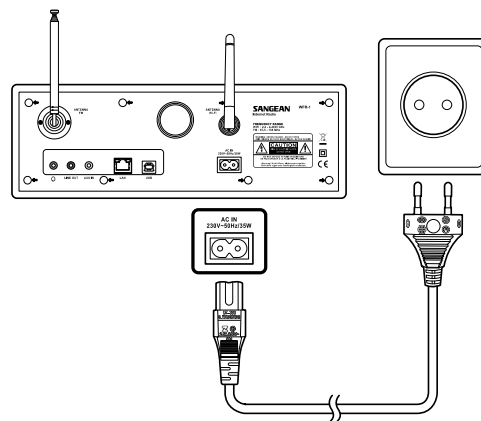
### Das Radio einschalten

1. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Radio und stecken es in eine intakte Steckdose (s.Abb.).

2. Das Radio mit der STANDBY-Taste einschalten.

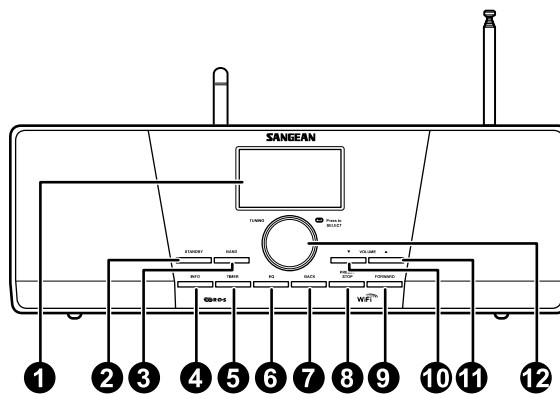
#### Hinweis:

Nur den mit dem Radio ausgelieferten Netzadapter verwenden.  
Der Anschluss eines inkompatiblen Netzadapters würde dem Radio permanenten Schaden zufügen.



## Tasten und Anschlüsse

(Front)

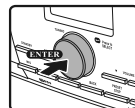
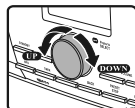


- |                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. LC-Display               | 7. Zurück-Taste (BACK) |
| 2. STANDBY-Taste            | 8. PRESET/STOP-Taste   |
| 3. Frequenzbandtaste (BAND) | 9. FORWARD-Taste       |
| 4. INFO-Taste               | 10. VOLUME DOWN-Taste  |
| 5. TIMER-Taste              | 11. VOLUME UP-Taste    |
| 6. EQ-Taste                 | 12. Drehknopf          |

### Bedienung des Wi-Fi-Radios

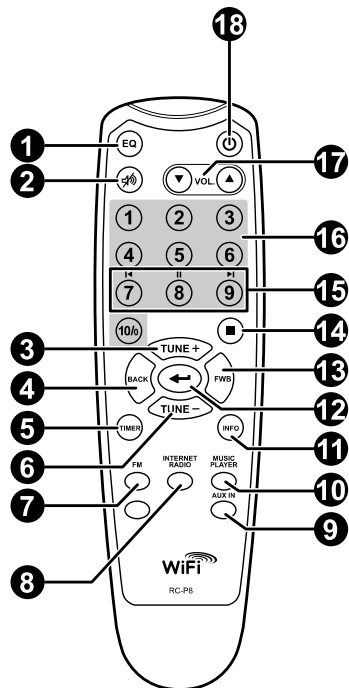
Die folgenden Abbildungen helfen Ihnen dabei, sich mit den Tasten und Bedienelementen des Radios vertraut zu machen.

	Bedienelement	Beschreibung
1	LC-Display	Bildschirm zur Darstellung von Text
2	STANDBY-Taste	Ein-/Ausschalten des Radios
3	Frequenzbandtaste (BAND)	Zwischen den Modi umschalten
4	INFO-Taste	Zur Anzeige von Informationen auf dem Bildschirm
5	TIMER-Taste	Zur Einstellung von Abschaltautomatik und Weckzeit
6	EQ-Taste	Zum Aufrufen der Equalizer-Einstellungen
7	Zurück-Taste (BACK)	Richtungstaste. Drücken, um das Menü aufzurufen oder im Menü eine Seite zurück zu gehen. Im Musikwiedergabemodus drücken, um zum vorherigen Titel zu springen. In Einstellungsbildschirmen drücken, um zum vorherigen Feld zu gehen
8	PRESET/STOP-Taste	Zum Aufruf des Speichermodüs drücken. Im Musikwiedergabemodus zur Beendigung der Wiedergabe drücken
9	FORWARD-Taste	Richtungstaste. Zur Bestätigung einer Menüoption drücken. Bei der Eingabe von Benutzername oder Kennwort nach links bewegen. Im Musikwiedergabemodus zum nächsten Titel springen. In Einstellungsbildschirmen drücken, um zum nächsten Feld zu wechseln
10	VOLUME DOWN-Taste	Zur Reduzierung der Lautstärke drücken
11	VOLUME UP-Taste	Zur Erhöhung der Lautstärke drücken
12	Drehknopf	Zur Auswahl von Menüoptionen und Einstellungen drehen. Zur Bestätigung der Auswahl drücken.



### Fernbedienung

1. EQ-Taste
2. Stummschaltung
3. „TUNE+“-Taste
4. Zurück-Taste (BACK)
5. TIMER-Taste
6. „TUNE-“-Taste
7. UKW-Taste (FM)
8. iRadio-Taste
9. AUX IN-Taste
10. Mplayer-Taste
11. INFO-Taste
12. Eingabetaste
13. FORWARD-Taste
14. Stop-Taste
15. Senderspeicher 7,8,9 /Zurückspulen, Pause, Vorspulen
16. Senderspeichertasten
17. Lautstärkeregelung
18. Ein/Aus-Taste



### Fernbedienung

Sie können das Radio mit der Fernbedienung steuern. Die Beschreibung der einzelnen Tasten bezieht sich auf die folgende Illustration.

	Bedienelement	Beschreibung
1	EQ-Taste	Zum Aufrufen der Equalizer-Einstellungen
2	Stummschaltung	Zum Aktivieren der Stummschaltung drücken
3	„TUNE +“-Taste	Richtungstaste zum Hochbewegen.
4	Zurück-Taste (BACK)	Drücken, um das Menü aufzurufen oder im Menü eine Seite zurück zu gehen. Im Musikwiedergabemodus drücken, um zum vorherigen Titel zu springen. In Einstellungsbildschirmen drücken, um zum vorherigen Feld zu gehen
5	TIMER-Taste	Zur Einstellung von Abschaltautomatik und Weckzeit
6	„TUNE -“-Taste	Richtungstaste zum Runterbewegen
7	UKW-Taste (FM)	Zum Aufrufen des UKW-Modus
8	iRadio-Taste	Zum Aufrufen des Internetradiomodus
9	AUXIN-Taste	Zum Aufrufen des Hilfeingangsmodus (AUX)
10	Mplayer-Taste	Zum Aufrufen des Musikwiedergabemodus
11	INFO-Taste	Zur Anzeige von Informationen auf dem Bildschirm
12	Eingabetaste	Zur Bestätigung einer Auswahl
13	FORWARD-Taste	Richtungstaste. Zur Bestätigung einer Menüoption drücken. Bei der Eingabe von Benutzername oder Kennwort nach links bewegen. Im Musikwiedergabemodus drücken, um zum nächsten Titel zu springen. In Einstellungsbildschirmen drücken, um zum nächsten Feld zu wechseln
14	Stop-Taste	Zum Abbrechen des aktuellen Vorgangs drücken. Im Musikwiedergabemodus zur Beendigung der Wiedergabe drücken
15	Senderspeicher 7,8,9 / Zurückspulen, Pause, Vorspulen	Drücken, um die Sender auf den Speicherplätzen 7, 8, 9 abzuspielen/ Auch Zurückspulen, Pause, Vorspulen.
16	Senderspeichertasten	Zum Abspielen gespeicherter Sender drücken
17	Lautstärkeregelung	Zur Erhöhung/Reduzierung der Lautstärke drücken
18	Ein-/Aus-Taste	Ein-/Ausschalten des Radios

### Steuerung des Menüs

Es gibt zwei Methoden, das Menü zu steuern.

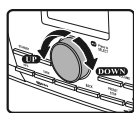
Zum Aufrufen des Menüs BACK drücken und dann:

1. Durch Drehen des Drehknops aus den verschiedenen Optionen wählen, indem das > Symbol zur entsprechenden Position bewegt wird. Durch Drücken des Drehknopfs die Auswahl bestätigen. Mit FORWARD/BACK öffnen/ins vorherige Menü gehen.
2. Mit den Richtungstasten (TUNE+, TUNE-, BACK, FWD) der Fernbedienung das > Symbol bewegen. Die Auswahl mit der Eingabetaste bestätigen. Mit FORWARD/BACK öffnen/ins vorherige Menü gehen.

Siehe unter „Bedienung des Wi-Fi-Radios“ zur Beschreibung von Drehknopf und Richtungstasten.

Steuerung des Menüs:

1



> **Internet radio**  
> **Music player**  
> **FM**  
> **Auxiliary Input**

2



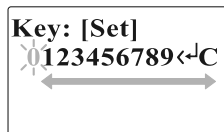
**P1**  
**BBC Radio 1** \  
**Connecting.**

#### Texteingabe

Zur Bedienung des Radios muss gelegentlich Text eingegeben werden.  
Zum Beispiel Benutzername, Kennwort, ein zu suchender Sender, etc.

So geben Sie Text ein:

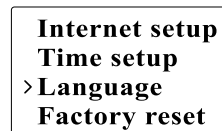
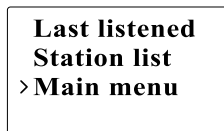
- Den Drehknopf drehen, um den Buchstaben/die Zahl/das Symbol zu markieren.
- Zur Bestätigung den Drehknopf drücken.
- Mit < löschen.
- Mit C abbrechen und verlassen.
- Wenn Sie fertig sind mit ↵ bestätigen.



#### Einstellung der Sprache

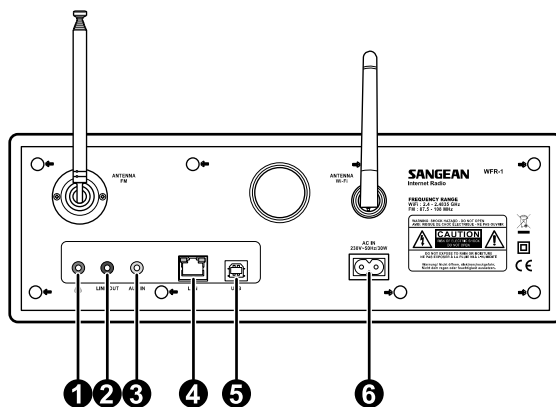
Wählen Sie die Sprache der Benutzerführung.

- Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>Language und wählen eine Sprache.



### Anschluss von externen Geräten

Die Beschreibung der einzelnen Anschlüsse bezieht sich auf die folgende Illustration, die Rückseite.



	Anschluss	Beschreibung
1	Kopfhörer-Buchse	Zum Anschluss eines Kopfhörers
2	LINE OUT-Buchse	Zum Anschluss externer Lautsprecher
3	AUX-EINGANG	Zum Anschluss an den Aux-Ausgang eines externen Geräts
4	LAN-Anschluss	Zum Anschluss an ein Ethernet/LAN-Netzwerk
5	USB-Anschluss	Zum Anschluss an ein USB-Gerät
6	Stromkabelanschluss	Zum Anschluss des Netzkabels

## Kapitel 2 Verbinden

Bevor Sie Ihr Internetradio in Betrieb nehmen, benötigen Sie das Folgende:

- Einen Breitband-Internetanschluss oder
- Einen WLAN-Zugangspunkt (Wi-Fi) oder ein Ethernet/LAN, das über Kabel betrieben wird (10 oder 100Mbps/s bei RJ45-Verbindungen) und mit Ihrem Breitband-Internetanschluss verbunden ist, idealerweise über einen Router. In vielen Fällen sind Breitband-Modem, Router und WLAN-Zugangspunkt in einem einzigen Gerät vereint, das Sie von Ihrem Internetzugangsanbieter oder aus dem Computer-Fachhandel erhalten.
- Falls Ihr WLAN-Netzwerk für den Betrieb mit dem Verschlüsselungsverfahren „Wired Equivalent Privacy“ (WEP) oder „Wi-Fi protected Access“ (WPA) konfiguriert ist, benötigen Sie den zugehörigen WEP/WPA-Schlüssel, um dem Internetradio die Kommunikation mit dem Netzwerk zu ermöglichen.

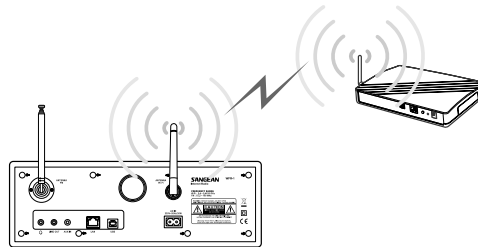
### WICHTIG:

Stellen Sie sicher, dass Ihr WLAN-Zugangspunkt oder Router eingeschaltet ist und mit Ihrem Breitband-Internetanschluss verbunden ist, bevor Sie weitermachen (prüfen Sie dies mit Ihrem Computer). Um diesen Teil des Systems in Betrieb zu nehmen, ziehen Sie die Bedienungsanleitung des WLAN-Zugangspunkts oder Routers zu Rate.

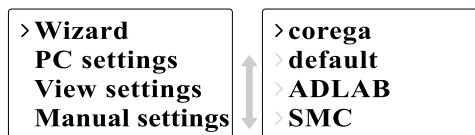
### Verbindung mit einem WLAN-Netzwerk

Zur Einrichtung des WLAN-Netzwerks:

1. Achten Sie darauf, dass Sie sich innerhalb der Reichweite des WLAN-Netzwerks befinden.

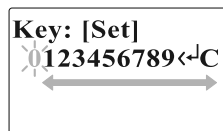


2. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>System setup>Internet setup>Wizard>[Name des WLAN-Netzwerks].



3. Sie werden dazu aufgefordert, das Kennwort einzugeben:
  - Den Drehknopf drehen, um den Buchstaben/die Zahl/das Symbol zu markieren.
  - Zur Bestätigung den Drehknopf drücken.
  - Mit < löschen
  - Mit C abbrechen und verlassen.
  - Wenn Sie fertig sind, mit ← bestätigen.

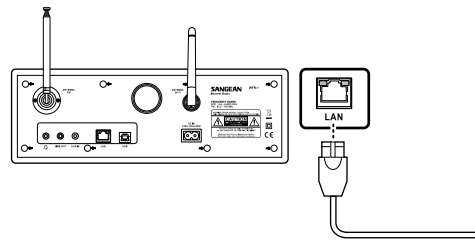
4. Wenn die Verbindung hergestellt wurde, zeigt der Bildschirm „Connected“ an.



### Verbindung mit einem LAN-Netzwerk

Zur Einrichtung des LAN-Netzwerks:

1. Verbinden Sie das Radio über ein Ethernet/LAN-Kabel mit dem Netzwerk (s. Abb.).



2. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>System setup>Internet setup>Wizard>[Wired].

> Wizard  
PC settings  
View settings  
Manual settings

SMC  
[Rescan]  
> [Wired]  
[Manual config]

3. Geben Sie das Kennwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

- Den Drehknopf drehen, um den Buchstaben/die Zahl/das Symbol zu markieren.
- Zur Bestätigung den Drehknopf drücken.
- Mit < löschen
- Mit C abbrechen und verlassen.
- Wenn Sie fertig sind, mit ← bestätigen.

Key: [Set]  
\*123456789<←C  
←→

4. Wenn die Verbindung hergestellt wurde, zeigt der Bildschirm „Connected“ an.

Falls Sie auf Schwierigkeiten mit Ihrem LAN-Netz stoßen, können Ihnen die Kontrolllampen am LAN-Anschluss (RJ-45) vielleicht dabei helfen, die Ursache des Problems zu finden:  
Grün AN = Verbindung hergestellt; blinkt = Daten werden übertragen  
Gelb AN = 100Mbps-Verbindung, AUS = 10Mbps-Verbindung

### Kapitel 3 Radio hören

#### Internetradio

So können Sie Internetradio hören:

- Rufen Sie über das Hauptmenü das Untermenü >Main menu> Internet radio auf oder drücken die iRadio-Taste der Fernbedienung. Das Radio spielt den zuletzt gehörten Sender ab.

Falls Sie einen anderen Sender abspielen möchten, folgen Sie den Anweisungen unten.

So finden Sie Radiosender im Internet:

- Drücken Sie BACK, um das Menü aufzurufen. Öffnen Sie die Senderliste (Station list).

In der Senderliste stehen Ihnen 5 verschiedene Methoden zur Verfügung, um nach einem Sender zu suchen. Öffnen Sie das Untermenü >Station list>Stations. Dort finden Sie:

1. Location:  
ermöglicht die Auswahl eines Radiosenders erst nach geographischer Region und dann nach Land.

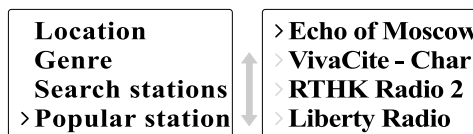
**Last listened  
Station list  
> Main menu**

**> Internet radio  
Music player  
FM  
Auxiliary Input**

**Last listened  
> Station list  
Main menu**

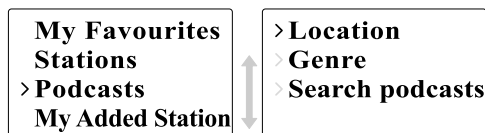
**My Favourites  
> Stations  
Podcasts  
My Added Station**

2. Genre:  
ermöglicht die Auswahl eines Radiosenders nach dem Inhalt, z.B. Klassik, Rock, Sport, Nachrichten usw.
3. Search station:  
ermöglicht die Suche eines Senders durch Eingabe des Namens oder eines Schlüsselworts.
4. Popular station:  
ruft eine Liste beliebter Sender auf, aus der Sie wählen können.
5. New station:  
lässt Sie aus der Liste der neuesten Sender wählen.



*Podcasts abspielen*

- Öffnen Sie das Untermenü >Station list>Podcasts. Dort finden Sie 3 Optionen:
1. Location:  
ermöglicht die Auswahl eines Podcasts erst nach geographischer Region und dann nach Land.
2. Genre:  
ermöglicht die Auswahl eines Podcasts nach dem Inhalt, z.B. Klassik, Rock, Sport, Nachrichten usw.
3. Search station:  
ermöglicht die Suche eines Podcasts durch Eingabe des Namens oder eines Schlüsselworts.



*Lieblingssender und selbst hinzugefügte Sender abspielen (My favorite und My added stations):*

Mit den Funktionen „My favorite stations“ und „My added stations“ können Sie Internetradiosender auf Frontiers Website hinzufügen und diese Sender dann über Ihr Radio abspielen.

- Öffnen Sie das Untermenü >Station list>My Favourites />Station list>My Added Station.

> **My Favourites**  
**Stations**  
**Podcasts**  
**My Added Station**

**My Favourites**  
**Stations**  
**Podcasts**  
> **My Added Station**

- Registrieren Sie sich im Internet:  
Bevor Sie diese beiden Funktionen zum ersten Mal benutzen, registrieren Sie sich bitte wie folgt auf der Webseite:

1. Öffnen Sie das Untermenü >Station list>Help>Get access code.  
Das Display zeigt nun den Zugangscode (Access Code) an.

**Stations**  
**Podcasts**  
**My Added Station**  
> **Help**

> **Get access code**  
> **FAQ**

2. Rufen Sie mit Ihrem Computer die Webseite unter <http://wifiradio-frontier.com/> auf und klicken dann auf „register here“ (hier registrieren). Das Feld „WiFi radio model“ können Sie frei lassen.

### Website von Frontier



3. Nach der Registrierung zeigt die Webseite „My favorite stations“ und „My added stations“ an. Wenn Sie später diese Funktionen nutzen möchten, brauchen Sie nur die Website aufzurufen und Email-Adresse und Kennwort einzugeben.

- Lieblingssender bearbeiten (My favorite stations)
  1. Suchen Sie auf der Website mit „Browse“ oder „Search for Stations“ einen Sender,
  2. Klicken Sie auf das „Add“-Symbol. Der Sender wird zum Verzeichnis „My Favourites“ hinzugefügt.
- Selbst hinzugefügte Radiosender bearbeiten (My added stations)

„My Added Stations“ ermöglicht es Ihnen, Radiosender selbst hinzuzufügen, deren Internetadresse Ihnen bekannt ist.

  1. Klicken Sie auf den Pfeil unterhalb von „My added stations“.  
Sie werden dazu aufgefordert, die Internetadresse einzugeben.  
Geben Sie die exakte URL wie auf der Website beschrieben ein.
  2. Klicken Sie auf das „Add“-Symbol, um den Sender hinzuzufügen.

### Musikspieler

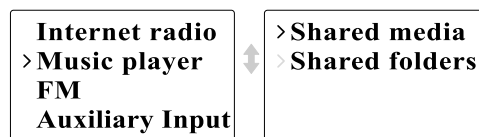
*Wiedergabe von Musik über freigegebene Ordner:*

1. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>Music Player> Shared folders>[Name des Computers]>[Name des Ordners].  
Eventuell benötigen Sie Benutzernamen und Kennwort.

2. Suchen und wählen Sie aus dem Ordner die Audio-Datei, die Sie abspielen möchten, und drücken zur Bestätigung den Dreknopf.
3. Mit Forward/Back können Sie zum nächsten/vorherigen Titel springen.

*Wiedergabe von Musik über UPnP-Server:*

1. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>Music Player> Shared media>[Name des Computers]>[Medienkategorie].  
Der UPnP-Server stellt die Medienkategorien bereit.  
Zum Beispiel „Musik“ oder „Wiedergabelisten“. Eventuell benötigen Sie Benutzernamen und Kennwort.
2. Suchen und wählen Sie aus dem Ordner die Audio-Datei, die Sie abspielen möchten, und drücken zur Bestätigung den Drehknopf.
3. Mit Forward/Back können Sie zum nächsten/vorherigen Titel springen.



### **Ordner freigeben**

Windows Media Player 11 ermöglicht es Ihnen, Audio-Dateien abzuspielen, die auf einem Computer Ihres Netzwerks gespeichert sind.

Ihr Radio kann auf zweierlei Weise auf Dateien zugreifen. Es kann über das Netzwerk auf freigegebene Ordner zugreifen. Und es kann sich mit Dateiserver-Anwendungen über das Universal Plug and Play (UPnP)-Protokoll „Shared Media“ verbinden.

Bei Benutzung der Windows Ordnerfreigabe sind alle unterstützten Dateitypen abspielbar.

Bei Einsatz eines UPnP-Servers hängen die abspielbaren Dateitypen von der benutzten Software ab. Zum Beispiel kann Microsoft Windows Media Player 11 MP3-, WMA- und WAV-Dateien bereit stellen. Wenn Sie die anderen unterstützten Dateitypen über UPnP abspielen möchten, müssen Sie eventuell zusätzliche Software von Drittanbietern installieren.

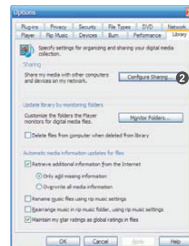
Bei Verwendung der Windows Ordnerfreigabe kann Musik nach Künstler, Album und optional Titel eines Albums ausgewählt werden. Wenn Sie einen Shared Media UPnP-Server benutzen, hängen die Suchkriterien vom jeweiligen Serverprogramm ab, enthalten aber typischerweise zusätzliche Optionen wie z.B. Genre. Viele Serverprogramme erlauben es Ihnen auch, auf Dateien über die Verzeichnisse, in denen sie abgelegt sind, zuzugreifen.

*Freigabe von Mediendateien mit Windows Media Player 11:*

1. Starten Sie den Media Player, klicken auf den Pfeil unterhalb des Registerreiters „Bibliothek“ und wählen dann „Optionen“.



2. Klicken Sie auf „Medienfreigabe“.



3. Kreuzen Sie das Kästchen „Meine Medien freigeben für“ an.  
Das Wi-Fi-Radio wird als unbekanntes Gerät angezeigt.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Einstellungen“.



5. Benennen Sie Ihre freigegebenen Medien und nehmen die Einstellungen vor.
6. Kreuzen Sie das Kästchen „Neue Computer und Geräte automatisch erlauben“ an, wenn Sie dies wollen.

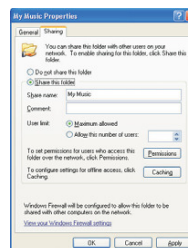
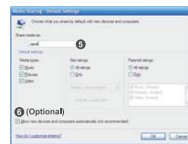
7. Auf OK klicken, wenn Sie fertig sind.

#### Aktivierung der Ordnerfreigabe

- Computer:

Einen PC für den Zugriff des Radios auf freigegebene Audio-Dateien konfigurieren.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr PC im Netzwerk, welches das Radio nutzt, zur Verfügung steht.
2. Suchen Sie über den Windows Explorer den Ordner, in dem Sie Ihre Audio-Dateien abgelegt haben.
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Ordner.
4. Wählen Sie „Eigenschaften“.
5. Klicken Sie auf „Freigabe“.
6. Wählen Sie „Diesen Ordner im Netzwerk freigeben“ und „Netzwerkbenutzer dürfen Dateien verändern“ aus.



• **Wi-Fi-Radio:**

Das Radio für Verbindungen konfigurieren, die Benutzernamen und Kennwort verlangen.

1. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>System setup>Internet setup>PC settings.

2. Geben Sie Benutzername und Kennwort ein.

**Shared Media (UPnP)**

Shared Media nutzt Windows Media Player (WMP) 11 oder neuer als Medienserver. Für diesen Modus müssen keine Einstellungen am Radio vorgenommen werden. Allerdings muss der PC so konfiguriert werden, dass er dem Radio Zugriff auf die Medien erlaubt. Sie müssen diese Konfiguration nur einmal durchführen.

*Einrichtung des PCs für Shared Media:*

1. Falls Ihr PC unter Microsoft Windows XP oder Windows Vista läuft, können Sie Microsofts Windows Media Player 11 (WMP 11) als UPnP (Universal Plug and Play)-Medienserver einsetzen. Falls der Windows Media Player 11 noch nicht auf Ihrem PC installiert ist, können Sie diesen von Microsofts Website herunterladen.
2. WMP 11 kann eine Bibliothek aller auf Ihrem PC verfügbaren Mediendateien erstellen. Um neue Mediendateien zu Ihrer Bibliothek hinzuzufügen, wählen Sie 'File >Add to Library...>Advanced Options, klicken auf „Add“ und wählen dann die Dateien, die Sie hinzufügen möchten. Abschließend OK klicken.

> **Internet setup**  
> **Time setup**  
> **Language**  
> **Factory reset**

**Wizard**  
> **PC settings**  
> **View settings**  
> **Manual settings**

### **UKW-Radio**

*UKW-Radio hören*

- Rufen Sie über das Hauptmenü das Untermenü >Main menu> FM auf oder drücken die FM-Taste der Fernbedienung.

Das Radio spielt den zuletzt abgespielten Sender ab. Falls Sie einen anderen Sender abspielen möchten, befolgen Sie die Anleitung unten.

*UKW-Sender einstellen:*

1. Zur Erhöhung/Erniedrigung der Radiofrequenz den Drehknopf im oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Alternativ können Sie die Tasten TUNE+/TUNE- der Fernbedienung benutzen. Oder
2. Um automatisch den nächsten verfügbaren Radiosender zu suchen, drücken Sie den Drehknopf des Radios oder die Taste ← der Fernbedienung.

**Internet radio  
Music player  
>FM  
Auxiliary Input**

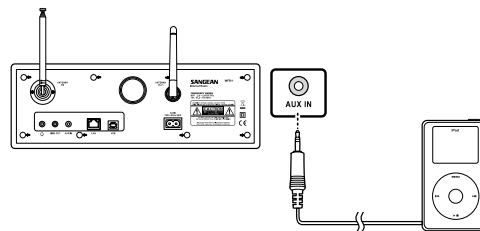
**FM ST  
91.75 MHz  
[No RadioText]**

### Hilfseingang (AUX IN)

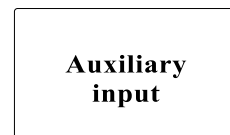
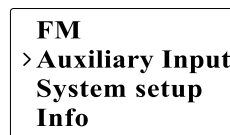
Der Hilfseingang ermöglicht es Ihnen, Musik von einer externen Audio-Quelle wie z.B. einem iPod oder DVD-Spieler aus abzuspielen.

*Musikwiedergabe über den Hilfseingang:*

1. Schließen Sie das Gerät über ein Audio-Kabel an das Radio an (s.Abb.).



2. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>Auxiliary input oder drücken die Taste AUX IN der Fernbedienung.



3. Starten Sie die Audio-Wiedergabe auf dem externen Gerät; passen Sie nötigenfalls die Lautstärke des externen Geräts und des Radios an.

### **Senderspeicher**

Die Zifferntasten 1-10 der Fernbedienung dienen der Speicherung von Radiosendern. Näheres siehe unter Fernbedienung auf Seite 5.

Falls einer Nummer kein Sender zugeordnet ist, erscheint die Meldung „Preset empty“ (Speicherplatz leer) auf dem Bildschirm.

Der Senderspeicher kann in den folgenden Modi benutzt werden:

- Internetradio
- UKW

*Abspielen eines gespeicherten Senders:*

- Kurz eine der Zifferntasten (1-10) der Fernbedienung drücken.

*Speicherung des gegenwärtig eingestellten Radiosenders:*

- Eine der Zifferntasten (1-10) 5 Sekunden lang gedrückt halten.

Die Meldung „Preset stored“ erscheint auf dem Bildschirm

### **Zuletzt gehörte Sender**

Die 10 jeweils zuletzt gehörten Sender werden im Radio gespeichert.

*Abspielen eines der zuletzt gehörten Sender:*

- Wählen Sie im Menü „Last listened“ und dann einen Sender.

**> Last listened  
Station list  
Main menu**

#### Kapitel 4 Bedienung der Uhr

Um die Weckfunktion des Radios nutzen zu können, müssen Sie zuerst die Uhrzeit einstellen.

##### Einstellung der Uhrzeit

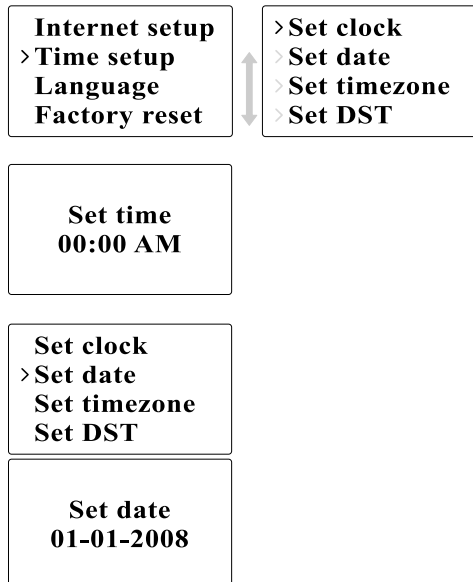
1. Zur Einstellung der Uhrzeit öffnen Sie das Untermenü >Main menu> System setup>Time setup> Set clock.

2. Benutzen Sie die Tasten TUNE+/TUNE- oder den Drehknopf, um die Werte einzustellen, und die Tasten FORWARD/BACK, um zwischen den einzelnen Feldern zu wechseln. Zur Bestätigung den Drehknopf oder ← drücken.

##### Einstellung des Datums

1. Zur Einstellung des Datums öffnen Sie das Untermenü >Main menu> System setup>Time setup> Set clock.

2. Benutzen Sie die Tasten TUNE+/TUNE- oder den Drehknopf, um die Werte einzustellen, und die Tasten FORWARD/BACK, um zwischen den einzelnen Feldern zu wechseln. Zur Bestätigung den Drehknopf oder ← drücken.



#### **Einstellung der Zeitzone**

1. Zur Einstellung der Zeitzone öffnen Sie das Untermenü >Main menu> System setup>Time setup> Set time zone.

**Set clock**  
**Set date**  
>**Set timezone**  
**Set DST**

2. Benutzen Sie die Tasten TUNE+/TUNE- oder den Drehknopf, um die Werte einzustellen, und die Tasten FORWARD/BACK, um zwischen den einzelnen Feldern zu wechseln. Zur Bestätigung den Drehknopf oder ← drücken.

**Set time zone**  
**+0**

#### **Sommerzeit**

1. Zur Einstellung der Sommerzeit öffnen Sie das Untermenü > Main menu>System setup>Time setup>Set DST.

**Set clock**  
**Set date**  
**Set timezone**  
>**Set DST**

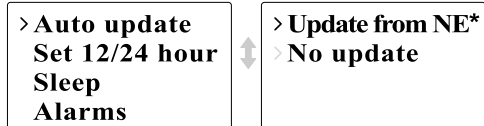
2. Benutzen Sie die Tasten TUNE+/TUNE- oder den Drehknopf, um On oder Off zu wählen. Zur Bestätigung den Drehknopf oder ← drücken.

**Set time zone**  
**OFF**

#### Automatische Aktualisierung der Uhrzeit

Im „Auto update“-Menü kann festgelegt werden, ob das Radio die Uhrzeit automatisch mit dem Internet synchronisieren soll.

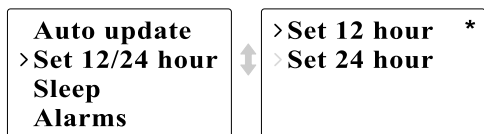
- Zur Einstellung der automatischen Aktualisierung öffnen Sie das Untermenü >Main menu>System setup>Time setup> Auto update und wählen eine Synchronisationsquelle.



#### 12/24-stündiges Anzeigeformat einstellen

Im Untermenü „12/24 hour setup“ können Sie das Anzeigeformat der Uhrzeit einstellen.

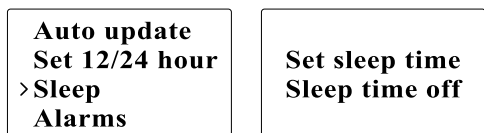
- Zur Einstellung des Anzeigeformats öffnen Sie das Untermenü > Main menu>System setup>Time setup>Set 12/24 hour.



#### Einschlaffunktion

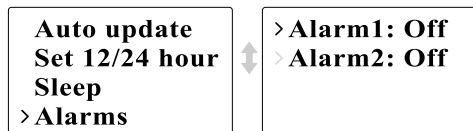
Die Einschlaffunktion ermöglicht das automatische Abschalten des Radios nach einer vorgegebenen Zeitdauer.

1. Zur Einstellung der Einschlaffunktion öffnen Sie das Untermenü > Main menu>System setup>Time setup>Set sleep time. Alternativ können Sie die Timer-Taste am Radio drücken.
2. Schalten Sie mit den Tasten TUNE+/TUNE- oder dem Drehknopf zwischen den Werten OFF, 15 Minuten, 30 Minuten, 45 Minuten und 60 Minuten um.



#### **Weckfunktion**

1. Zur Einstellung der Weckfunktion öffnen Sie das Untermenü > Main menu>System setup>Time setup>Alarms. Alternativ können Sie zweimal die Timer-Taste am Radio drücken.
2. Wählen Sie entweder „Alarm1“ oder „Alarm2“, um eine Weckzeit einzugeben.



#### **Weckeinstellungen**

- Time: Eingabe der Weckzeit.
- On/Off: Den Wecker aktivieren und deaktivieren.





- **Mode:** Wählen Sie, mit welcher Tonquelle Sie geweckt werden möchten: Buzzer (Summton), Internetradio oder FM (UKW).

> **Buzzer**  
**Internet radio**  
**FM**  
**Auxiliary Input**

- **Last listened:**
  - a. Buzzer: Wahl eines gespeicherten Summtons.
  - b. iRadio, FM (UKW): Wahl eines der zuletzt gehörten Sender.
- **Volume:** Mit den Tasten TUNE +/TUNE – oder dem Drehknopf die Lautstärke einstellen.
- **Save:** Die Einstellungen werden nur gespeichert und aktiviert, wenn Sie dazu diese Option wählen.

**Mode: Internet**  
**Last listened**  
**Volume**  
> **Save**

**Alarm**  
**Saved**



## Kapitel 5 Aktualisierung und Zurücksetzung

### Software-Aktualisierung

Das Radio kann auf zwei Wegen aktualisiert werden.

#### *Aktualisierung über Internet:*

- Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>System setup> Software upgrade

**Time setup**  
**Language**  
**Factory reset**  
**> Software update**

Falls eine neuere Version der Software zur Verfügung steht, werden Sie zur Bestätigung der Aktualisierung aufgefordert. Falls es während der Aktualisierung zu einem Stromausfall kommt, startet das Radio beim nächsten Einschalten möglicherweise im USB-Aktualisierungsmodus.

#### **Aktualisierung über USB**

Diese Aktualisierungsmethode empfiehlt sich, falls keine Internetverbindung zur Verfügung steht oder falls die Stromversorgung während der Aktualisierung über Internet unterbrochen wurde.

1. Verbinden Sie das Radio über ein USB-Kabel mit dem PC.
2. Starten Sie das Programm „upgrade.exe“ auf dem PC.
3. Das Programm wird Sie dazu auffordern, den Assisten zur Softwareaktualisierung auf dem Wi-Fi-Radio auszuführen.

4. Falls sich das Radio noch nicht im Aktualisierungsmodus befindet (und den Text „Waiting for PC wizard...“ einblendet), rufen Sie den Aktualisierungsmodus auf, indem Sie das Radio ausschalten und dann die Tasten <skip backward> und <skip forward> gedrückt halten, während Sie es wieder einschalten.

5. Die Aktualisierung startet dann automatisch und dauert in etwa 2 Minuten.

6. Nach Abschluss startet das Radio automatisch neu und lädt die neue Software.

Hinweis:

Unterbrechen Sie während der Aktualisierung nicht die Stromversorgung. Die Aktualisierung schlägt fehl, falls die Stromversorgung unterbrochen wird.

#### **Werksrücksetzung**

Folgendermaßen können Sie das Radio vollständig in den Werkzustand zurückversetzen.

1. Öffnen Sie das Untermenü >Main menu>System setup>Factory reset

2. Zur Bestätigung der Rücksetzung den Drehknopf oder ← drücken.

3. Das Display zeigt ein paar Sekunden lang die Meldung „Restarting“ an.

4. Wenn die Meldung „Welcome to the Internet radio“ auf dem Bildschirm erscheint, wurde die Werksrücksetzung durchgeführt.

**Internet setup**  
**Time setup**  
**Language**  
**>Factory reset**